

ЗАКЛЮЧЕНИЕ
по результатам рассмотрения ☒ возражения ☐ заявления

Коллегия в порядке, установленном частью четвертой Гражданского кодекса Российской Федерации (далее – Кодекс) и Правилами рассмотрения и разрешения федеральным органом исполнительной власти по интеллектуальной собственности споров в административном порядке, утвержденными приказом Министерства науки и высшего образования Российской Федерации и Министерства экономического развития Российской Федерации от 30.04.2020 № 644/261 (зарегистрировано в Министерстве юстиции Российской Федерации 25.08.2020, регистрационный № 59454) (далее – Правила ППС), рассмотрела возражение, поступившее 24.01.2025, поданное Терещенко Евгенией Ивановной, г. Севастополь (далее – заявитель), на решение Федеральной службы по интеллектуальной собственности об отказе в государственной регистрации товарного знака по заявке № 2023792269 (далее – решение Роспатента), при этом установила следующее.

Предоставление правовой охраны товарному знаку по заявке № 2023792269, поданной 28.09.2023, испрашивалось на имя заявителя в отношении товаров 33, услуг 35, 43 классов МКТУ, указанных в перечне.

Согласно материалам заявки заявлено комбинированное обозначение:



«» в цветовом сочетании: «терракотовый, белый».

Решение Роспатента от 09.10.2024 об отказе в государственной регистрации товарного знака по заявке № 2023792269 в отношении всех товаров и услуг было принято на основании заключения по результатам экспертизы, согласно которому установлено следующее:

- в результате проведения экспертизы обозначения, заявленного в отношении товаров 33 и услуг 35, 43 классов МКТУ, установлено, что входящий в состав заявленного обозначения (1) словесный элемент «КАРАКОЛЬ» представляет собой географическое наименование искусственного озера (водохранилище) на юго-западе

Казахстана, в 10 км. к юго-востоку от города Актау, на территории Мангистауской области. Расположено на восточном берегу Каспийского моря, от которого отделено узкой низкой дамбой, к северо-западу от впадины Карагие. Озеро введено в состав Карагие-Каракольского государственного зоологического заказника и носит статус особо охраняемой территории (см. <https://ru.wikipedia.org/>, <https://astana.citypass.kz/ru/2021/02/08/syuda-priletayut-rozovie-flamingo-i-lebedi/>, https://forbes.kz/news/newsid_316004, https://www.oopt.kz/categories/view/kara_kiya_zak/). Наиболее распространенной является информация о том, что словесный элемент «КАРАКОЛЬ» представляет собой географическое наименование искусственного озера (водохранилище) на юго-западе Казахстана. Словесный элемент «КАРАКОЛЬ» не обладает различительной способностью, указывает на место производства и сбыта товаров, является неохраняемым на основании пункта 1 статьи 1483 Кодекса;

- в состав заявленного обозначения (1) включен словесный элемент «КАРАКОЛЬ», который представляет собой географическое название. При использовании данного элемента в качестве товарного знака в отношении заявленных товаров у потребителя могут возникнуть ассоциации с происхождением товаров, которое не соответствует действительности, поскольку заявителем по данной заявке является Терещенко Евгения Ивановна (г. Севастополь). Поскольку в заявленное обозначение (1) включен словесный элемент «КАРАКОЛЬ», указывающий на место производства товара, оказания услуг, а заявитель находится в городе Севастополь, регистрация заявленного обозначения (1) на имя заявителя противоречит пункту 3 (1) статьи 1483 Кодекса, так как способна ввести в заблуждение потребителя относительно местонахождения заявителя;

- заявленное обозначение (1) сходно до степени смешения с товарным знаком



« KARAKÖY » (2) (свидетельство № 929960, приоритет от 23.12.2021 г.), зарегистрированным ранее на имя Коломийцева Игоря Николаевича, 414009, г. Астрахань, ул. Целинная, 1, в отношении однородных услуг 43 класса МКТУ;

- экспертиза учла просьбу заявителя об исключении из заявленного перечня услуг 35 и 43 классов МКТУ, однако, указанное обстоятельство не снимает приведенных оснований по пункту 3 (1) статьи 1483 Кодекса в отношении оставшихся товаров 33 класса МКТУ *«вина; вино из виноградных выжимок; напитки на основе вина»*.

В Федеральную службу по интеллектуальной собственности поступило 24.01.2025 возражение, в котором заявитель выразил несогласие с решением Роспатента от 09.10.2024.

Доводы возражения, поступившего 24.01.2025, сводятся к следующему:

- заявитель просит осуществить государственную регистрацию заявленного обозначения (1) в отношении части товаров 33 класса МКТУ *«вина; вино из виноградных выжимок; напитки на основе вина»*. С учетом сокращения перечня товаров и услуг основания для отказа по пункту 6 (2) статьи 1483 Кодекса должны быть сняты;
- изобразительный элемент заявленного обозначения (1) соответствует требованиям законодательства;
- в заявленном обозначении (1) присутствует рисунок улитки и подпись под этим рисунком – «караколь» (улитка). Слово «караколь», пришло из испанского языка и нашло своё применение в специальных терминах разных видов деятельности, не связанных с виноделием. Это слово означает «улитка» и применяется согласно семантике перевода. «Караколь» или «каракол» (от испанского «caracol» - «улитка»)
- маневр поворота на лошади (представлен скриншот на энциклопедию «Википедия», а также иные ссылки на словари);
- экспертиза рассматривает слово «караколь» только в единственном значении;
- при наборе в строке поисковика слова «караколь», первое, что выдает поисковик в сети Интернет, что «караколь» - маневр верховой езды, перевод как «улитка» и только потом как географическое обозначение;
- важно отметить, что не только в Казахстане, но и на карте Российской Федерации есть озеро «Караколь» (см. сайты сети Интернет: [https:// yandex.ru/maps/ 10231/altai-republic/geo/ ozero_karakol/190004664/?ll=87.651618%2C50.212045&z=15](https://yandex.ru/maps/10231/altai-republic/geo/ozero_karakol/190004664/?ll=87.651618%2C50.212045&z=15); [https:// yandex.ru/maps/29414/mangystau-district/geo/qarakol_koli/164335461/ ?ll=51.32 4826 % 2C43.371782&z=11](https://yandex.ru/maps/29414/mangystau-district/geo/qarakol_koli/164335461/?ll=51.324826%2C43.371782&z=11)). Также существует археологический памятник цивилизации майя город Караколь. Кроме того, «Каракол» (кирг. Каракол, в 1889-1922 и 1939-

1992 гг. - Пржевальск) - четвёртый по численности населения город Кыргызстана, административный центр Иссык-Кульской области. Расположен вблизи восточной оконечности озера Иссык-Куль, примерно в 380 км. от столицы Бишкека. В возражении приведены сведения из общедоступных источников в подтверждение данных сведений;

- указание на одно озеро «Караколь» неправомерно, так как таких названий несколько;
- озеро «Караколь» является особо охраняемой природной территорией Карагие-Каракольского государственного зоологического заказника. Статус заповедника и продукты жизнедеятельности 80 видов птиц исключает любую хозяйственную деятельность, тем более связанную с производством вина и продуктов для человека;
- название озера «Караколь» в Казахстане на казахском языке - «Қаракол». В переводе оно означает «чёрное озеро»;
- «Караколь» - один из городов-археологических памятников цивилизации майя в Центральной Америке, находится в южной части современного Белиза на полуострове Юкатан. Заявителю не известны продукты виноделия, произведённые в джунглях указанной местности;
- озёр и населённых пунктов «Караколь» несколько, в связи с чем, это слово не может нести функцию описательного обозначения, указывающего на место производства товара и нахождения изготовителя;
- заявленное обозначение (1) является фантазийным по отношению к заявленным товарам 33 класса МКТУ;
- заявитель не имел намерения использовать хозяйственную репутацию названных озёр или древнего города в джунглях в области виноделия путём регистрации товарного знака;
- существуют регистрации товарных знаков со сходным словесным элементом, но в других классах (например, свидетельства №№ 1083404, 854069).

На основании изложенного в возражении содержится просьба об отмене решения Роспатента и регистрации заявленного обозначения (1) в качестве товарного знака в отношении заявленных товаров 33 класса МКТУ *«вина; вино из виноградных выжимок; напитки на основе вина»*.

На заседании коллегии, состоявшемся 07.04.2025, коллегией были выявлены дополнительные обстоятельства, предусмотренные пунктами 44, 45 Правил ППС, и препятствующие регистрации заявленного обозначения (1) в качестве товарного знака в отношении заявленных товаров 33 класса МКТУ. А именно, заявленное обозначение (1) не соответствует требованиям пункта 6 (2) статьи 1483 Кодекса,



поскольку сходно до степени смешения с товарным знаком «» по свидетельству № 929960, приоритет от 23.12.2021, зарегистрированным ранее на имя иного лица в отношении услуг 40 класса МКТУ *«варка пива для третьих лиц; консультирование в области виноделия; производство вина для третьих лиц»*, однородных заявленным товарам 33 класса МКТУ.

Заявитель представил пояснение по выявленным дополнительным обстоятельствам, основные доводы которого сводятся к следующему:

- словесные элементы сравниваемых обозначений обладают разным произношением и смысловым значением. Словесный элемент заявленного обозначения (1) означает - «улитка, войсковой маневр». Элемент противопоставленного знака произносится как «Каракей» (2) и в переводе с турецкого на русский язык означает современное название старой Галаты, торгового квартала в районе Бейоглу в Стамбуле в Турции;
- сравниваемые обозначения имеют разные изобразительные элементы и обладают разным зрительным впечатлением;
- заявитель оспаривает однородность сравниваемых товаров 33 класса МКТУ и услуг 40 класса МКТУ, поскольку они относятся к разным категориям товаров и услуг. Противопоставленный знак (2) зарегистрирован для оказания услуг, но не для нанесения на винную этикетку;
- вероятность смешения сравниваемых обозначений в гражданском обороте маловероятна.

От заявителя поступило 30.06.2025 ходатайство о рассмотрении возражения без участия заявителя в связи с невозможностью участвовать лично, а также с помощью видеоконференцсвязи. В соответствии с пунктом 41 Правил ППС неявка сторон спора, надлежащим образом уведомленных о дате, времени и месте проведения

заседания коллегии, не является препятствием для проведения заседания.

Изучив материалы дела, коллегия установила следующее.

С учетом даты подачи (28.09.2023) заявки № 2023792269 правовая база для оценки охраноспособности заявленного обозначения (1) включает в себя Кодекс и Правила составления, подачи и рассмотрения документов, являющихся основанием для совершения юридически значимых действий по государственной регистрации товарных знаков, знаков обслуживания, коллективных знаков, утвержденные приказом Минэкономразвития России от 20.07.2015 г. № 482, зарегистрированным в Министерстве юстиции Российской Федерации 18.08.2015 г., рег. № 38572, и введенные в действие 31.08.2015 г. (далее – Правила).

В соответствии с пунктом 1 статьи 1483 Кодекса не допускается государственная регистрация в качестве товарных знаков обозначений, не обладающих различительной способностью или состоящих только из элементов:

- 1) вошедших во всеобщее употребление для обозначения товаров определенного вида;
- 2) являющихся общепринятыми символами и терминами;
- 3) характеризующих товары, в том числе указывающих на их вид, качество, количество, свойство, назначение, ценность, а также на время, место и способ их производства или сбыта;
- 4) представляющих собой форму товаров, которая определяется исключительно или главным образом свойством либо назначением товаров.

В соответствии с абзацем шестым пункта 1 статьи 1483 Кодекса указанные элементы могут быть включены в товарный знак как неохранные элементы, если они не занимают в нем доминирующего положения.

В соответствии с подпунктом 1.1 статьи 1483 Кодекса положения пункта 1 статьи 1483 Кодекса не применяются в отношении обозначений, которые:

- 1) приобрели различительную способность в результате их использования;
- 2) состоят только из элементов, указанных в подпунктах 1-4 пункта 1 статьи 1483 Кодекса и образующих комбинацию, обладающую различительной способностью.

Согласно пункту 34 Правил к обозначениям, не обладающим различительной способностью, относятся: простые геометрические фигуры, линии, числа; отдельные

буквы и сочетания букв, не обладающие словесным характером или не воспринимаемые как слово; общепринятые наименования; реалистические или схематические изображения товаров, заявленных на регистрацию в качестве товарных знаков для обозначения этих товаров; сведения, касающиеся изготовителя товаров или характеризующие товар, весовые соотношения, материал, сырье, из которого изготовлен товар.

К обозначениям, не обладающим различительной способностью, относятся также обозначения, которые на дату подачи заявки утратили такую способность в результате широкого и длительного использования разными производителями в отношении идентичных или однородных товаров, в том числе в рекламе товаров и их изготовителей в средствах массовой информации.

При этом устанавливается, в частности, не является ли заявленное обозначение или отдельные его элементы вошедшими во всеобщее употребление для обозначения товаров определенного вида. Проверяется также, не является ли заявленное обозначение или отдельные его элементы:

- общепринятыми символами, характерными для отраслей хозяйства или области деятельности, к которым относятся содержащиеся в перечне товары, для которых испрашивается регистрация товарного знака;
- условными обозначениями, применяемыми в науке и технике;
- общепринятыми терминами, являющимися лексическими единицами, характерными для конкретных областей науки и техники.

Согласно пункту 35 Правил для доказательства приобретения обозначением различительной способности могут быть представлены содержащиеся в соответствующих документах фактические сведения: о длительности, интенсивности использования обозначения, территории и объемах реализации товаров, маркированных заявленным обозначением, о затратах на рекламу, ее длительности и интенсивности, о степени информированности потребителей о заявленном обозначении и изготовителе товаров, включая результаты социологических опросов; сведения о публикациях в открытой печати информации о товарах, сопровождаемых заявленным обозначением и иные сведения.

В отношении документов, представленных для доказательства приобретения обозначением различительной способности, проводится проверка, в рамках которой учитывается вся совокупность фактических сведений, содержащихся в соответствующих документах. Документы, представленные заявителем для доказательства приобретения обозначением различительной способности, учитываются при принятии решения о государственной регистрации товарного знака в том случае, если они подтверждают, что заявленное обозначение до даты подачи заявки воспринималось потребителем как обозначение, предназначенное для индивидуализации товаров определенного изготовителя.

В соответствии с пунктом 3 (1) статьи 1483 Кодекса не допускается регистрация в качестве товарных знаков обозначений, представляющих собой или содержащих элементы, являющиеся ложными или способными ввести в заблуждение потребителя относительно товара или его изготовителя.

В соответствии с пунктом 37 Правил при рассмотрении вопроса о ложности или способности обозначения ввести потребителя в заблуждение относительно товара или его изготовителя учитывается, что к таким обозначениям относятся, в частности, обозначения, порождающие в сознании потребителя представление об определенном качестве товара, его изготовителе или месте происхождения, которое не соответствует действительности.

В случае если ложным или вводящим в заблуждение является хотя бы один из элементов обозначения, то обозначение признается ложным или вводящим в заблуждение.

В соответствии с подпунктом 2 пункта 6 статьи 1483 Кодекса не могут быть зарегистрированы в качестве товарных знаков обозначения, тождественные или сходные до степени смешения с товарными знаками других лиц, охраняемыми в Российской Федерации, в том числе в соответствии с международным договором Российской Федерации, в отношении однородных товаров и имеющими более ранний приоритет.

Согласно требованиям пункта 41 Правил обозначение считается сходным до степени смешения с другим обозначением (товарным знаком), если оно ассоциируется с ним в целом, несмотря на их отдельные отличия.

Согласно требованиям пункта 44 Правил комбинированные обозначения сравниваются с комбинированными обозначениями и с теми видами обозначений, которые входят в состав проверяемого комбинированного обозначения как элементы.

При определении сходства комбинированных обозначений используются признаки, указанные в пунктах 42 и 43 настоящих Правил, а также исследуется значимость положения, занимаемого тождественным или сходным элементом в заявленном обозначении.

Согласно пункту 42 Правил сходство словесных обозначений оценивается по звуковым (фонетическим), графическим (визуальным) и смысловым (семантическим) признакам, а именно:

- 1) звуковое сходство определяется на основании следующих признаков: наличие близких и совпадающих звуков в сравниваемых обозначениях; близость звуков, составляющих обозначения; расположение близких звуков и звукосочетаний по отношению друг к другу; наличие совпадающих слогов и их расположение; число слогов в обозначениях; место совпадающих звукосочетаний в составе обозначений; близость состава гласных; близость состава согласных; характер совпадающих частей обозначений; вхождение одного обозначения в другое; ударение;
- 2) графическое сходство определяется на основании следующих признаков: общее зрительное впечатление; вид шрифта; графическое написание с учетом характера букв (например, печатные или письменные, заглавные или строчные); расположение букв по отношению друг к другу; алфавит, буквами которого написано слово; цвет или цветовое сочетание;
- 3) смысловое сходство определяется на основании следующих признаков: подобие заложенных в обозначениях понятий, идей (в частности, совпадение значения обозначений в разных языках); совпадение одного из элементов обозначений, на который падает логическое ударение и который имеет самостоятельное значение; противоположность заложенных в обозначениях понятий, идей.

Признаки, указанные в пункте 42 Правил, учитываются как каждый в отдельности, так и в различных сочетаниях.

Согласно пункту 45 Правил при установлении однородности товаров определяется принципиальная возможность возникновения у потребителя представления о принадлежности этих товаров одному изготовителю.

При этом принимаются во внимание род, вид товаров, их потребительские свойства, функциональное назначение, вид материала, из которого они изготовлены, взаимодополняемость, либо взаимозаменяемость товаров, условия и каналы их реализации (общее место продажи, продажа через розничную либо оптовую сеть), круг потребителей и другие признаки.

Вывод об однородности товаров делается по результатам анализа перечисленных признаков в их совокупности в том случае, если товары или услуги по причине их природы или назначения могут быть отнесены потребителями к одному и тому же источнику происхождения (изготовителю).



Заявленное обозначение «» по заявке № 2023792269 является комбинированным, состоит из стилизованного изображения раковины улитки и словесного элемента «КАРАКОЛЬ», выполненного оригинальным шрифтом заглавными буквами русского алфавита. Регистрация заявленного обозначения (1) в качестве товарного знака испрашивается в отношении ограниченного перечня товаров 33 класса МКТУ «вина; вино из виноградных выжимок; напитки на основе вина» в цветовом сочетании: «терракотовый, белый».

В отношении несоответствия заявленного обозначения (1) требованиям пунктов 1, 3 (1) статьи 1483 Кодекса коллегия отмечает следующее.

Заявленное обозначение (1) включает словесный элемент «Караколь», который имеет следующее значение согласно общедоступным словарям и справочникам: «Караколь» (каз. *Қаракөл*) - искусственный водоём (водохранилище) на юго-западе Казахстана, в 10 км. к юго-востоку от города Актау, на территории Мангистауской области. Расположено на восточном берегу Каспийского моря, от которого отделено узкой низкой дамбой, к северо-западу от впадины Карагие. Длина до 10-12 км. при ширине 1,5-2 км. Площадь более 5000 га. Озеро Караколь образовалось как отстойник Мангистауского атомно-

энергетического комбината в 1967 г. (по другим данным в 1968 г.) в результате затопления сбросовыми водами промышленных предприятий города Шевченко (ныне Актау), солончака (сора) Каракольсор или Каракольшор, протянувшегося на десятки километров вдоль побережья Каспийского моря. В результате образовался обширный проточный мелководный водоём, протяжённостью около 18 км. (10 км. и шириной до 4-5 км. (5-6 км.)), общей площадью 4,5 тысяч га, с многочисленными островками. Является особо охраняемой природной территорией Карагие-Каракольского государственного зоологического заказника республиканского значения, созданного в 1986 г. См. электронную энциклопедию Википедия, <https://ru.wikipedia.org/wiki/>.

Представленные в возражении сведения в отношении других смысловых значений слова «Караколь» (один из городов-археологических памятников цивилизации майя, город в Кыргызстане, «караколь» или «каракол» (от испанского «caracol» - «улитка») - маневр поворота на лошади) не отменяют значения данного слова в качестве искусственного водоёма (водохранилище) на юго-западе Казахстана.

Таким образом, словесный элемент «Караколь» порождает смысловое восприятие заявленного обозначения (1) с особо охраняемой природной территорией Карагие-Каракольского заказника, Казахстаном в целом и продукцией, происходящей из этой страны.

Регистрация заявленного обозначения (1) в качестве товарного знака испрашивается в отношении товаров 33 класса МКТУ *«вина; вино из виноградных выжимок; напитки на основе вина»*, представляющих собой алкогольные напитки. Производство и расфасовка указанной алкогольной продукции может осуществляться в любом месте и стране, где развита алкогольная промышленность и имеются соответствующие производственные площади. Кроме того, товары перемещаются в результате логистики, покупаются потребителями в разных местах, то есть не имеют привязки к одному месту.

Указанные обстоятельства свидетельствуют о том, что словесный элемент «Караколь» способен восприниматься в качестве вышеуказанного географического названия и ассоциироваться с Казахстаном в целом.

Следовательно, словесный элемент «Караколь» не обладает различительной способностью, представляет собой указание на место производства и сбыта товаров, является неохраняемым на основании пункта 1 статьи 1483 Кодекса, что правомерно указано в заключении по результатам экспертизы.

Законодательством допускается регистрация в качестве товарного знака такого рода обозначений при условии приобретения обозначением различительной способности в результате его использования (абзац 7 пункта 1 статьи 1483 Кодекса). В соответствии с пунктом 1.3. «Информационной справки, подготовленной по результатам анализа и обобщения судебной практики Суда по интеллектуальным правам в качестве Суда первой и кассационной инстанций с учетом практики Верховного Суда Российской Федерации по вопросам, возникающим при применении положений пунктов 1 и 3 статьи 1483 Гражданского Кодекса Российской Федерации» (далее - Справка) оценка обозначения на соответствие требованиям пункта 1 статьи 1483 Кодекса производится исходя из восприятия этого обозначения потребителями в отношении конкретных товаров/услуг, для которых предоставлена или испрашивается охрана, а не товаров/услуг, однородных им, или любых товаров/услуг. Согласно пункту 1.6. Справки оценка на соответствие требованиям пункта 1 статьи 1483 Кодекса производится в отношении конкретного обозначения в том виде, в котором это обозначение зарегистрировано или заявлено на государственную регистрацию.

Заявителем не представлено документов, свидетельствующих о приобретенной различительной способности словесного элемента «Караколь» заявленного обозначения (1) в качестве средства индивидуализации товаров 33 класса МКТУ ограниченного перечня.

Вместе с тем, с учетом вхождения вышеуказанного географического названия на юго-западе Казахстана заявленное обозначение (1) способно ввести потребителя в заблуждение относительно места нахождения заявителя, находящегося в г. Севастополь, что правомерно указано в заключении по результатам экспертизы. Следовательно, прослеживается явное введение потребителей в заблуждение, поскольку заявитель по указанной заявке находится в Крыму, в городе Севастополь. Как было установлено выше, указанный ложный словесный элемент «Караколь»

способствует смысловому восприятию заявленного обозначения (1) с особо охраняемой природной территорией указанного заказника, Казахстаном в целом и продукцией из этой страны.

Следовательно, вывод, указанный в заключении по результатам экспертизы, о несоответствии заявленного обозначения (1) требованиям пункта 3 (1) статьи 1483 Кодекса в отношении заявленных товаров 33 класса МКТУ ограниченного перечня, является правомерным.

В отношении несоответствия заявленного обозначения (1) требованиям пункта 6 (2) статьи 1483 Кодекса с учетом выявленных дополнительных обстоятельств коллегия отмечает следующее.



Товарный знак «» (2) по свидетельству № 929960, приоритет от 23.12.2021 является комбинированным и включает словесный элемент «KARAKOY». Правообладатель: Коломийцев Игорь Николаевич, г. Астрахань. Правовая охрана данного товарного знака (2) действует на территории Российской Федерации в отношении услуг 40 класса МКТУ, указанных в перечне свидетельства.

В отношении анализа сравниваемых обозначений на предмет установления их сходства коллегия отмечает следующее.

В комбинированном обозначении, состоящем из изобразительного и словесного элементов, основным элементом является словесный элемент, так как он легче запоминается, чем изобразительный, и именно на нем акцентируется внимание потребителя при восприятии обозначения. Наиболее значимым элементом в сравниваемых обозначениях являются словесные элементы «Караколь» / «KARAKOY».

Сопоставительный анализ заявленного обозначения (1) и противопоставленного знака (2) показал фонетическое сходство словесных элементов «Караколь» (1) / «KARAKOY» (2) (произносится как «Каракой»), поскольку в них совпадает большинство гласных и согласных звуков, расположенных в одинаковом порядке. Сравнимые словесные элементы

отличаются только окончаниями «-оль» \ «-ой», произношение которых теряется в потоке речи, что не приводит к отсутствию их звукового сходства. Визуально сравниваемые обозначения имеют различия, поскольку при их написании был использован разный алфавит.

Семантический критерий сходства в данном случае не применим. Словесный элемент заявленного обозначения (1) обладает вышеуказанным смысловым значением, в то время как в общедоступных словарях и справочниках не выявлено общеупотребительное значение и перевод на русский язык словесного элемента «KARAKOY» противопоставленного товарного знака (2). Представленный заявителем перевод данного слова с турецкого языка на русский язык («Каракей» - название торгового квартала) не известен рядовому потребителю.

Таким образом, заявленное обозначение (1) и противопоставленный знак (2) ассоциируются друг с другом в целом, несмотря на их отдельные отличия.

Согласно пункту 162 Постановления Пленума Верховного Суда РФ от 23.04.2019 N 10 "О применении части четвертой Гражданского кодекса Российской Федерации" (далее - Постановление ВС РФ № 10) вероятность смешения товарного знака и спорного обозначения определяется исходя из степени сходства обозначений и степени однородности товаров для указанных лиц. При этом смешение возможно и при низкой степени сходства, но идентичности (или близости) товаров или при низкой степени однородности товаров, но тождестве (или высокой степени сходства) товарного знака и спорного обозначения.

С учетом фонетического сходства словесных элементов «Караколь» / «KARAKOY» однородность анализируемых товаров и услуг оценивается широко и риск смешения сравниваемых обозначений в гражданском обороте увеличивается. Вместе с тем, для установления факта нарушения достаточно опасности, а не реального смешения противопоставленного знака и спорного обозначения обычными потребителями соответствующих товаров и услуг.

Анализ однородности сравниваемых товаров 33 класса МКТУ и услуг 40 класса МКТУ с учетом ограничения перечня показал следующее.

Услуги 40 класса МКТУ *«варка пива для третьих лиц; консультирование в области виноделия; производство вина для третьих лиц»* противопоставленного товарного знака

(2) имеют прямое отношение к алкогольной промышленности и связаны с производством вина и алкоголя в целом.

«Винодѣлие» - это производство вина из винограда, а также из других плодов и ягод. Происходит, главным образом, на специализированных винодельческих хозяйствах. Изучением винодельческих технологий занимается энология. Винодѣлие включает этапы подбора плодово-ягодного сырья для производства вина, винификации (технологический процесс переработки винограда в виноматериал) и розлива виноматериалов в тару. Винификация как ключевое звено винодельческого производства включает следующие операции: дробление сырья и отделение гребней (у винограда) или плодоножек (у плодов и ягод), получение сусла, спиртовое брожение сусла или мезги, малолактическую ферментацию, спиртование (при изготовлении крепленых вин), выдержку вин и специальную их обработку (доливка, фильтрование, пастеризация и т. п.). Когда вино полностью перебродило, что наступает при типичных условиях погребного хозяйства через 2,5-3 года, приступают к его очистке и к розливу в бутылки. См. электронную энциклопедию <https://ru.wikipedia.org/wiki/Винодѣлие>.

Таким образом, заявленные товары 33 класса МКТУ *«вина; вино из виноградных выжимок; напитки на основе вина»*, представляющие собой алкогольные напитки, являются однородными по отношению к услугам 40 класса МКТУ *«варка пива для третьих лиц; консультирование в области винодѣлия; производство вина для третьих лиц»* противопоставленного товарного знака (2), поскольку они являются сопутствующими друг другу в гражданском обороте, обладают совместной встречаемостью и имеют общее назначение, круг потребителей, относятся к одному сегменту рынка алкогольной промышленности, что свидетельствует об их однородности.

Изложенные обстоятельства обуславливают принципиальную возможность возникновения у потребителей представления о принадлежности вышеуказанных сравниваемых товаров 33 и части услуг 40 классов МКТУ одному лицу.

Следовательно, заявленное обозначение (1) в отношении вышеуказанных товаров 33 класса МКТУ не соответствует требованиям пункта 6 (2) статьи 1483 Кодекса.

Принимая во внимание все вышеизложенное, коллегия пришла к выводу о наличии оснований для принятия Роспатентом следующего решения:

отказать в удовлетворении возражения, поступившего 24.01.2025, изменить решение Роспатента от 09.10.2024 и отказать в государственной регистрации товарного знака по заявке № 2023792269 с учетом дополнительных обстоятельств.